

Huertas Urbanas

Un miembro de Andalucía Transversal visitaba en 2008 las huertas ocupadas junto a las vías del ferrocarril en Irun, Gipuzkoa. Fruto de aquel contacto es este vídeo.

-El huerto como reivindicación del espacio público.-

En la frontera del espacio público y privado, en un lugar que nadie sabe a quien pertenece, en tierra de nadie, en unos terrenos que quedaron sin dueño tras la construcción de una carretera o junto a las vías del tren, aparecen anónimas huertas urbanas. Cualquier rincón que no ha sido regularizado por el ayuntamiento o trazado por los urbanistas de nuestras ciudades, es candidato a convertirse en una huerta urbana. Estas huertas son fruto de la iniciativa espontánea de los vecinos que optan por ocupar estos terrenos, convirtiéndose en activistas del espacio público, aportando y modificando el paisaje de nuestras ciudades.

Alberto López Baena, Irún, 2008.

albertolopezbaena.me

URBAN REBEL GARDENS.

-Claim for the public space.-

On the border between public and private space, in a place that no one knows to whom it belongs, a place on no one's land, space left to no owner, resting behind highway construction or against train tracks, appear anonymous, urban rebel gardens. Whichever hidden place has been left unregulated by local government or untouched by urban development is a prime candidate for conversion into an urban rebel garden. Such gardens are a product of the spontaneous initiative of neighbors. These individuals occupy the lands as public space, all the while altering the landscape and taking its design into their own hands.